

Health & Safety, Use & Care and Installation Guides

Consignes d'installation, utilisation, et sécurité

Guía de salud y seguridad, uso y cuidado y de instalación

**Guia de Saúde e Segurança, Utilização e
Manutenção e Instalação**

دليل الصحة والسلامة، الاستخدام والغاية والتركيب



www.whirlpool.eu/register



من المهم قراعتها والالتزام بها

الجهاز إلى أن تبرد جميع الأجزاء تماماً - خطر نشوب حروق. توخ الحذر دائماً عند طهي أطعمة غنية بالدهون أو الزيت أو عند إضافة المشروبات الكحوليات - خطر الحرائق. استخدم ففازات الفرن لإخراج الأواني والملحقات. بعد انتهاء الطهي، افتح الباب بحذر، لإتاحة خروج الهواء أو البخار الساخن تدريجياً قبل إدخال يدك في تجويف الفرن - خطر التعرض لحرائق. احرص على عدم انسداد فتحات الهواء الساخن بمقدمة الفرن - خطر الحرائق.

⚠ توخ الحذر عندما يكون باب الفرن مفتوحاً أو في وضع منخفض، لتجنب اصطدام الباب.

عند وضع الرف في الداخل، تأكد أن المصد موجهاً لأعلى وفي الجانب الخلفي للحير.

يجب ألا يستمر تشغيل الجهاز لمدة 15 ثانية أخرى. إذا لم يتم تشغيل الشعلة بعد 15 ثانية، أوقف تشغيل الجهاز وافتح باب الحيز الداخلي وأو انتظر على الأقل دقيقة واحدة قبل محاولة إشعال الشعلة مرة أخرى.

الاستخدام المسموح به

تنبيه ⚠: الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق جهاز تشغيل خارجي مثل مؤقت خارجي أو نظام تشغيل عن بعد مستقل.

⚠ هذا الجهاز مخصص للاستخدام في الأغراض المنزلية وما شابهها مثل: منطقة المطبخ في المحلات والمكاتب وبينات العمل الأخرى، البيوت الريفية، ومن قبل نزلاء الفنادق والموتيلاط والنزل بنظام المبيت والإفطار والبيانات الأخرى ذات الطابع السكني.

⚠ ولا يُسمح باستخدامه في أي أغراض أخرى (مثلاً: تدفئة الغرف).

⚠ هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري.

لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.

⚠ لا تقم بتخزين مواد قابلة للانفجار أو الاشتعال مثل البنزين أو عبوات الأيروسول داخل أو بالقرب من الجهاز - خطر نشوب حروق.

التركيب

⚠ يجب نقل الجهاز وتركيبه بواسطة شخصين أو أكثر - خطر الإصابة. استخدم ففازات واقية لإخراج الجهاز من العبوة ولتركيبه - خطر الإصابة بجروح.

⚠ يجب أن تكون وصلات الكهرباء والغاز متوازنة مع الضوابط المحلية.

⚠ يجب إجراء عمليات التركيب بما فيها الإمداد بالماء (إذا كان موجوداً) والتوصيلات الكهربائية والإصلاح بواسطة فني مؤهل. لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص

⚠ تسرى هذه التعليمات في حالة ظهور رمز البلد على الجهاز. إذا لم يظهر الرمز على الجهاز، يرجى الرجوع إلى التعليمات الفنية التي تتبع الإرشادات الضرورية المتعلقة بإجراء التعديلات على الجهاز ليتواء مع ظروف الاستخدام في البلد.

تنبيه ⚠: ينتج عن استخدام جهاز الطهي الغازي توليد حرارة ورطوبة ونواتج احتراق في الغرفة المثبت بها. تأكد من توفر تهوية جيدة بالمطبخ، وخاصة عند استخدام الجهاز: اترك فتحات التهوية الطبيعية مفتوحة أو قم بتركيب جهاز تهوية ميكانيكي (شفاط أبخرة ميكانيكي). الاستخدام المكثف لفترات طويلة للجهاز قد يتطلب تهوية إضافية، مثل فتح النافذة، أو مزيد من التهوية الأكثر فعالية، على سبيل المثال زيادة مستوى التهوية الميكانيكية (إذا أمكن ذلك).

⚠ عدم اتباع المعلومات الموجودة بهذا الدليل بدقة قد ينتج عنه نشوب حريق أو انفجار، مما سيسبب في تلف الممتلكات أو إصابة الأفراد.

اقرأ تعليمات السلامة هذه قبل استخدام الجهاز. واحفظ بها في مكان قريب للرجوع إليها مستقبلاً.

تقدم هذه التعليمات والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة يجب مراعاتها في جميع الأوقات. لا تتحمل الجهة الصانعة أي مسؤولية ناجمة عن عدم مراعاة تعليمات السلامة هذه، أو استخدام الجهاز بطريقة غير سلية، أو ضبط عناصر التحكم بطريقة غير صحيحة.

⚠ يجب إبقاء الأطفال الصغار (0-3 سنوات) بعيداً عن الجهاز. يجب إبقاء الأطفال (3-8 سنوات) بعيداً عن الجهاز إلا في حالة الإشراف المستمر عليهم. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدءاً من عمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين يفتقرن إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة واستيعابهم للأخطار التي ينطوي عليها ذلك. يجب ألا يبعث الأطفال بهذا الجهاز. يحظر على الأطفال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.

⚠ تحذير: يسخن الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها أثناء الاستخدام. يجب توخي الانتباه لتجنب ملامسة العناصر الساخنة. يجب إبعاد الأطفال دون سن 8 سنوات إلا إذا كانت هناك ملاحظة وإشراف دائم عليهم.

⚠ لا تترك الجهاز أبداً دون مراقبة أثناء تجفيف الطعام. إذا كان الجهاز ملائماً لاستخدام المجس، فاقتصر على استخدام مجس درجة الحرارة الموصى به لهذا الفرن - خطر الحرائق.

⚠ احتفظ بالملابس والمواد الأخرى القابلة للاشتعال بعيداً عن

⚠ قم بتنفيذ جميع أعمال قطع الخزانة قبل تركيب الجهاز في المبيت وتخلص بعناية من جميع الرفقات الخشبية ونشرة الخشب.

لا تخرج الجهاز من قاعدته المصنوعة من فوم البوليسترين إلا وقت التركيب.

⚠ واحرص بعد التركيب، على لا توجد إمكانية للوصول إلى قاعدة الجهاز - خطر الإصابة بحرائق. التوصيل باستخدام أنبوب صلب (نحاس أو فولاذ):

إذا كان ضغط الغاز مختلف عن القيمة الموصى بها، يجب تركيب منظم غاز مناسب بأنبوب السحب وفقاً للتشريعات المحلية المعمول بها. احرص على استخدام خزانة مناسبة لضمان تشغيل الجهاز على النحو المرغوب: ولتركيب الفرن تحت طاولة (انظر المخطط) أو في وحدة مطبخ، فيجب أن تكون الخزانة بنفس الأبعاد الواردة في الصورة.

ولضمان التهوية الكافية يجب إزالة اللوح الخلفي للخزانة. ننصح بتركيب الفرن بحيث يكون مستقراً على لوحٍ خشبي أو على سطحٍ مُستوٍ تماماً مع فتحة لا تقل عن 45×560 مم كما في الصورة.

⚠ لا تقم بتركيب الجهاز خلف باب به عناصر ديكورية - خطر نشوب حرائق.

⚠ في حالة تركيب الجهاز أسفل سطح العمل، احرص على عدم انسداد الفجوة ما بين سطح العمل والحافظة العلوية للفرن - خطر التعرض لحرائق.

وصلة الغاز

⚠ تحذير: قبل التركيب، تأكد من أن شروط التوزيع المحلية (نوع الغاز وضغط الغاز) ومن أن تهيئه الجهاز متوافقة.

⚠ تتحقق من أن ضغط إمداد الغاز يتوافق مع القيم المُشار إليها في الجدول 1 ("مواصفات الشعلة والفوهة").

⚠ تحذير: شروط التهيئة الخاصة بهذا الجهاز مذكورة على الملصق (أو لوحة البيانات).

⚠ تحذير: هذا الجهاز غير متصل بتجهيزه لإزالة نواتج الاحتراق. ويجب تركيبه وتوصيله وفقاً للوائح التركيب المتبعة. يجب الانتباه جيداً للمتطلبات الخاصة بالتهوية.

في حالة توصيل الجهاز بالغاز المسال، فيجب تثبيت برغي الضبط وإحكامه قدر الإمكان.

⚠ هام: عند تركيب أسطوانة الغاز أو حاوية الغاز، يجب تثبيتها بشكل صحيح (الاتجاه الرأسي).

⚠ تحذير: يجب أن تتم هذه العملية بمعرفة فني معتمد.

⚠ استخدم خرطوم مرن أو معدني صلب فقط لوصلة الغاز.

⚠ التوصيل باستخدام أنبوب صلب (نحاس أو فولاذ) يجب أن يتم توصيل نظام الغاز بطريقة تخلو من وجود أي ضغط من أي نوع على الجهاز. يوجد تجهيزة أنبوية شكل L قابلة للضبط

على ذلك بصفة خاصة في دليل المستخدم. وبعد الأطفال عن موقع التركيب. بعد إخراج الجهاز من عبوته، تحقق من عدم تضرره أثناء النقل. في حالة وجود مشاكل، اتصل بالوكيل أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع. بعد الانتهاء من أعمال التركيب، يجب تخزين مخلفات التغليف (البلاستيك، قطع الستائر وفوم إلخ) بعيداً عن متناول الأطفال - خطر الأطفال. يجب فصل الجهاز من مصدر الكهرباء قبل إجراء أي تركيب - خطر التعرض لصدمة كهربائية. أثناء التركيب، تتحقق من عدم تلف كابل الكهرباء الخاص بالجهاز - خطر الحريق أو الصعق الكهربائي. لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بعد اكتمال إجراءات التركيب.

⚠ تحذير: تعديل الجهاز وطريقة تركيبه من الأمور الهامة لاستخدام الجهاز بصورة آمنة وصححة في جميع البلدان الأخرى.

⚠ استخدم منظمات ضغط مناسبة لضغط الغاز الموضح في التعليمات.

⚠ يجب أن تكون الغرفة مجهزة بنظام شفط الهواء الذي يساهم في تصريف أدخنة الاحتراق.

⚠ ويجب أن تتيح الغرفة حرية تدوير الهواء على النحو السليم، إذ يلزم وجود الهواء لحدوث الاحتراق بشكل صحيح. يجب أن يقل تدفق الهواء عن $2 \text{ m}^3/\text{ساعة}$ لكل كيلو واط من القدرة المقررة.

⚠ يمكن لنظام تدوير الهواء أن يسحب الهواء مباشرةً من الخارج بواسطة أنبوب بمقاطع عرضي داخلي يبلغ على الأقل 100 سم²، يجب أن تكون الفتحة عرضه للأنداد.

⚠ ويمكن للنظام أيضاً توفير الهواء اللازم للاحتراق بشكل غير مباشر، على سبيل المثال من الغرف المجاورة المجهزة بأنابيب تدوير الهواء كما هو موضح أعلاه. إلا أنه يجب أن تكون هذه الغرف هي المخصصة للمعيشة أو النوم أو التي يوجد بها خطر نشوب حريق.

⚠ يتربّض غاز البتروال على الأرض لأنَّه أكثر كثافة من الهواء. ولذلك يجب أن تشمل الغرف المزودة بأسطوانات غاز مسال على فتحات للسماح بتصريف الغاز عند وقوع تسريب. ووفقاً لهذا فإنه يحظر تركيب أسطوانات غاز البتروال المسال سواءً ممتلئة جزئياً أو كلياً، أو تخزينها في الغرف أو في مناطق تخزين أسطف سطح الأرض (كالسراديب، إلخ). ننصح بإبقاء أسطوانة الغاز المراد استخدامها فقط في الغرفة ووضعها بحيث لا تكون معرضة للسخونة الناتجة عن مصادر الحرارة الخارجية (الأفران والدفايات والموقد) التي قد ترفع درجة حرارة الأسطوانة إلى أعلى من 50° م.

إذا واجهتك صعوبة في تدوير مفاتيح الشعلات، يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع، حيث بإمكانها استبدال محبس الشعلة إذا كان متعطل.

لا يجب أبداً تغطية الفتحات المستخدمة للتهوية وتتصريف الحرارة.

بمجرى إمداد الجهاز وهي مزودة بإطار إحكام لمنع التسريبات.

ويجب تغيير إطار الإحكام دائمًا بعد تدوير التجهيز الأنبوية (يتم توريد إطار الإحكام مع الجهاز). التجهيز الأنبوية لإمداد الغاز عبارة عن ملحق إدخال أسطواني ملولب 2/1 بوصة.

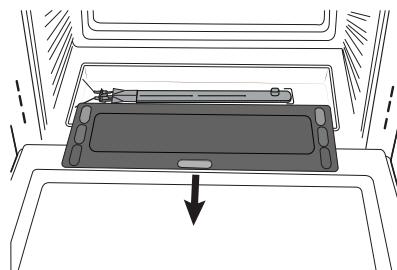
④ توصيل أنبوب مرن خال من الوصلات ومصنوع من الاستانلس ستيل بالملحق الملولب. التجهيز الأنبوية لإمداد الغاز عبارة عن ملحق إدخال أسطواني ملولب 2/1 بوصة. يجب تركيب هذه الأنابيب بحيث لا يتعدى طولها 2000 مم وهي ممدودة بالكامل. بمجرد أن يتم التوصيل، تأكد من أن الأنبوب المعدني المرن لا يلامس أي من الأجزاء المتحركة وغير مضغوط. استخدم فقط الأنابيب وموانع التسرب التي تتوافق مع اللوائح الوطنية المتبعة.

④ هام : في حالة استخدام خرطوم استانلس ستيل، فيجب تركيبه بحيث لا يلامس أي جزء متحرك من قطع الأثاث (مثل الأدراج). ويجب أن يمر عبر منطقة خالية من العوائق بحيث يمكن فحصه بكامل طوله.

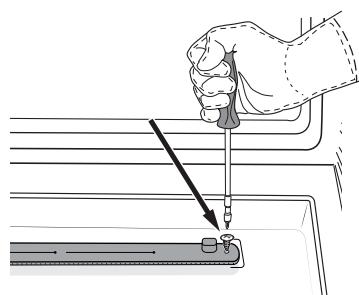
④ يجب توصيل الجهاز بمصدر الغاز الرئيسي أو بأسطوانة الغاز بالتوافق مع اللوائح الوطنية المتبعة. قبل القيام بالتوصيل، تأكد من أن الجهاز يتوافق مع مصدر الغاز الذي ترغب في استخدامه. وإذا لم يكن كذلك، اتبع التعليمات الموضحة في الفقرة "المواهمة مع أنواع مختلفة من الغاز".

④ بعد التوصيل بمصدر الغاز، تحقق من عدم وجود تسريبات باستخدام ماء صابوني. قم بإشعال الشعلات وأدر المفاتيح من الوضع الأقصى ¹ إلى الوضع الأدنى ² للتحقق من ثبات اللهب.

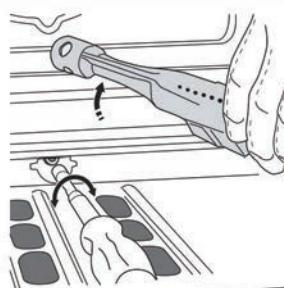
قد يتم التوصيل بشبكة الغاز أو أسطوانة الغاز باستخدام خرطوم مطاطي مرن أو فولاذي، وفقاً للوائح الوطنية المتبعة



3. قم بفك برااغي ثبيت الشعلة.
4. أزل البراغي ومن ثم شعلة الفرن.



5. قم بفك فوهة شعا للفرن باستخدام مفتاح الربط الم giof المخص صل لفوهات، والأفضل لم نذل الكستخدما مفتاح ربط مج و7 ف م ،موم قباس تبادلها بفوفة هملائم ملنوا علغاز الجديد (نظر الجدول).



6. أعد تركيب جميع الأجزاء، متبعاً الخطوات المبينة فيما سبق بترتيب عكسي.

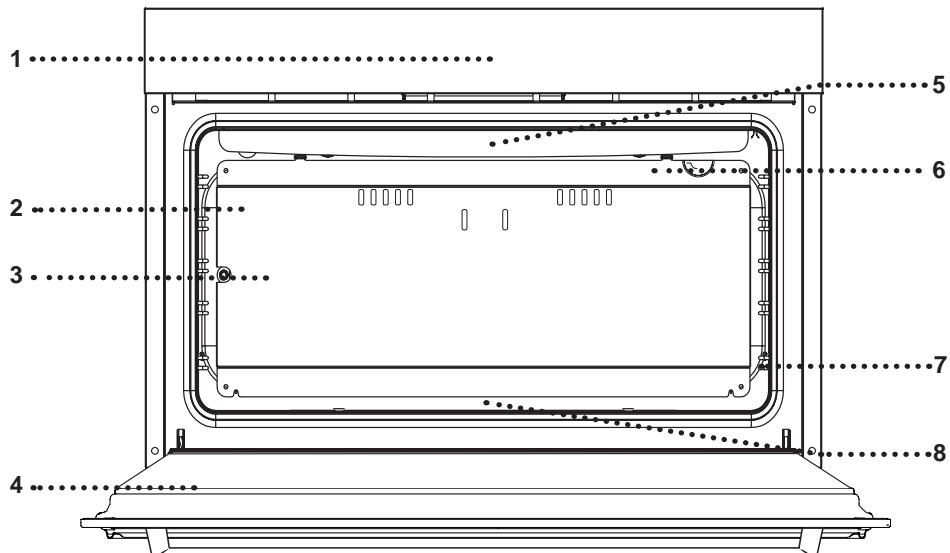
- ⚠ لا تستخدم مواد التنظيف الكاشطة الخشنة أو المكافحة المعدنية لتنظيف اللوح الزجاجي لباب الفرن، نظرا لأنها قد تؤدي إلى خدش سطح هذا اللوح، مما يؤدي إلى تحطم الزجاج.
- ⚠ تأكد من بروادة الفرن قبل القيام بأعمال التنظيف أو الصيانة - خطر التعرض لحرائق.
- ⚠ تحذير: أطفئ الجهاز قبل استبدال المصباح - خطر الصعق الكهربائي.
- ⚠ لتجنب إلحاق الضرر بتجهيزات الإشعال الكهربائي، تجنب استخدامها عندما لا تكون الشعلات في موضعها. ارتدي قفازات واقية للتنظيف والصيانة.
- التخلص من مواد التغليف**
- مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير بنسبة 100% ومميزة برمز إعادة التدوير 05. لذا، يجب التخلص من أجزاء التغليف المختلفة بطريقة مسؤولة وبالتوافق التام مع تشريعات السلطات المحلية بخصوص التخلص من النفايات.
- تكهين الأجهزة المنزلية**
- تم تصنيع هذا الجهاز باستخدام مواد قابلة لإعادة التدوير أو إعادة الاستخدام. تخلص منه وفقاً للوائح المحلية الخاصة بالتخلص من المخلفات.
- لزيادة المعلومات حول المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير للأجهزة الكهربائية المنزلية، اتصل بالجهة المحلية المختصة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريت منه الجهاز. هذا الجهاز مميز حسب المواصفة الأوروبية 2012/19/EU، الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE).
- نصائح توفير الطاقة**
- لا تُنسخ الفرن مسبقاً إلا إذا كان ذلك محدداً في جدول الطهي أو وصفة الطهي الخاصة بك. استخدم صوانى الخبز ذات الطلاء الداكن أو المطالية بالمينا (الإيناميل)، فهي تنتصر الحرارة بشكل أفضل. وسيستمر طهي الطعام - الذي يتطلب الطهي لمدة طويلة - حتى بعد إيقاف الفرن.
- بيان المطابقة**
- هذا الجهاز يفي بمتطلبات التصميم الاقتصادي الخاصة باللوائح الأوروبية رقم 65/2014 بالتوافق مع المواصفة الأوروبية EN 15181.
- ⚠ انتبه أيضاً إلى وضع قاعدة الفرن في موضعها الأصلي.
- التحذيرات الكهربائية**
- ⚠ هم: معلومات بشأن استهلاك التيار والجهد الكهربائي مذكورة بلوحة التصنيف.
- ⚠ وتوجد لوحة الصنع على الحافة الأمامية للفرن (يمكن رؤيتها عندما يكون الباب مفتوحاً).
- ⚠ يجب إتاحة إمكانية فصل الجهاز من مصدر الكهرباء من خلال نزع القابس إن أمكن الوصول إليه، أو باستخدام مفتاح متعدد الأقطاب ومركب عند المقاييس بالتوافق مع قواعد التوصيل، ويجب أن يكون الجهاز مؤرضاً، بالتوافق مع مواصفات الأمان الكهربائية المحلية.
- ⚠ يجب أن يكون كابل الكهرباء طويل بما يكفي حتى يتسعى توصيل الجهاز، بمجرد تركيبه في موضعه، إلى مصدر الكهرباء الرئيسي. لا تسحب كابل مصدر التيار.
- ⚠ لا تستخدم أسلاك التمديد، أو المقابس متعددة التوصيلات أو المهايئات. يجب أن تكون الأجزاء الكهربائية في متناول المستخدم بعد التركيب. لا تستخدم الجهاز وأنت مبلل أو حاف القدمين. لا تقم بتشغيل هذا الجهاز إذا كان هناك تلف في كابل أو قابس الكهرباء، أو إذا لم يكن يعمل بشكل سليم، أو إذا كان تالفاً، أو إذا سقط على الأرض.
- ⚠ إذا لحق أي تلف بسلك التوصيل يجب استبداله عن طريق جهة الصنع أو وكيل الصيانة التابع لها أو أي شخص مؤهل بنفس الدرجة وذلك لتجنب المخاطر - خطر التعرض لصدمدة كهربائية.
- ⚠ في حالة الحاجة إلى استبدال كابل الكهرباء، اتصل بمركز الخدمة المعتمد.
- التنظيف والصيانة**
- ⚠ تحذير: تأكد من إيقاف الجهاز ومن فصله عن مصدر الكهرباء قبل إجراء أية أعمال صيانة، لا تستخدم أبداً أجهزة التنظيف بالبخار - خطر الصعق الكهربائي.

MSA 3G3F IX - MSA 3G5F IX

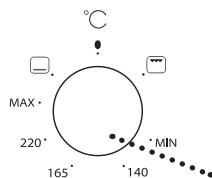
G30,50 ميلي بار		G30,37 ميلي بار		G30,28-30 ميلي بار G31,37 ميلي بار		G20,25 ميلي بار		G20,20 ميلي بار G25,25 ميلي بار		الشعلة المواصفات
الغاز المسال		الغاز المسال		الغاز المسال		الغاز الطبيعي		الغاز الطبيعي		
مم	0,70	مم	0,85	مم	0,85	مم	1,20	مم	1,20	شعلة الشواية
грамм/ساعة	196	грамм/ساعة	196	грамм/ساعة	196	م³/ساعة	0,257	م³/ساعة	0,257	
килоджоу	196	килоджоу	2,70	килоджоу	2,70	килоджоу	2,70	килоджоу	2,70	
مم	0,75	مم	0,92	مم	0,92	مم	1,30	مم	1,35	
грамм/ساعة	254,5	грамм/ساعة	254,5	грамм/ساعة	254,5	م³/ساعة	0,333	م³/ساعة	0,333	شعلة الفرن
килоджоу	3,50	килоджоу	3,50	килоджоу	3,50	килоджоу	3,50	килоджоу	3,50	

وصف المنتج

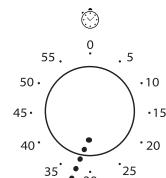
- .1 لوحة التحكم
- .2 مجاري الرف (المستوى ممizer على جدار حيز الطهي)
- .3 تجويف سيخ الشواء (إن وجد)
- .4 الباب
- .5 الشواية الغازية
- .6 المصباح
- .7 لوحة التمييز (لا تخلعها)
- .8 الشعلة (غير مرئية)



لوحة التحكم

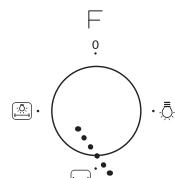


1. مفتاح الترمومترات و اختيار الشواية



2

2. منبه الدقائق

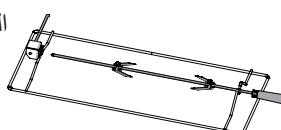


3

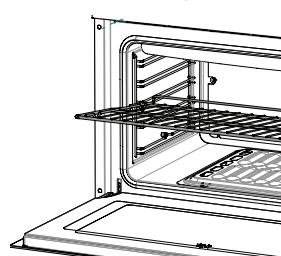
3. مفتاح السيخ الدوار وضوء الفرن

الملحقات

السيخ الدوار. لشواء الطيور واللحوم.



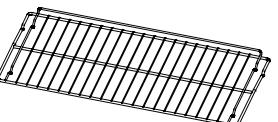
ادخال الشبكات السلكية والمكماليات الأخرى
ادخل الشبكة السلكية في المستوى المرغوب عن طريق مسکها في وضع مائل قليلاً لأعلى ثم ضع الجانب الخلفي البارز (موجهاً لأعلى) في الأسفل أو لا. ثم قم بتحريكها على امتداد القصبيان إلى أبعد قدر ممكن، بالنسبة للكمماليات الأخرى مثل صينية الخبز فيتم إدخالها أفقياً يجعلها تنزلق على امتداد المجاري الدليلية.



قد يختلف عدد ونوع الكماليات تبعاً للطراز الذي اشتريته. يمكن شراء الكماليات الأخرى غير الموردة بشكل منفصل من خدمة ما بعد البيع.

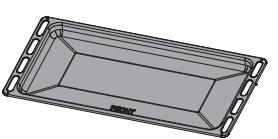
شبكة سلكية

يمكن استخدام الشبكة السلكية لشواء الطعام أو كدعامة للأواني وصواني الكيك وغيرها من أواني الطهي المقاومة لحرارة الفرن.



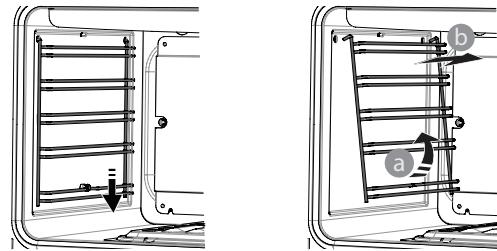
صينية تجميع قطرات

مصممة لتجمیع الدهون وجزیئات الطعام عند وضعها تحت الشبكة أو كلوجة، مثلًا عند طهي اللحوم والدجاج والأسماك مع أو بدون الخضروات. صب قليلاً من ماء الشرب في صينية تجميع قطرات لتجنب تطاير الدهون أو الزيوت والدخان.



لإعادة تركيب الشبكات، أدخل الدعامة العلوية، ثم حرك الشوابات لتنثبت بالقرب من حيز الفرن وادفع لأعلى للاستقرار في الموضع الأصلي.

خلع الشوايات الجانبية
لخلع الشوايات الجانبية، اضغط على الشوايات لأسفل ثم ارفعها لأعلى كما هو موضح. ثم اسحب الشوايات من مكانها.



قبل الاستخدام

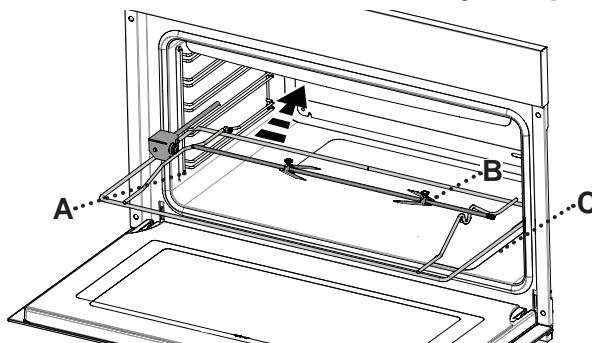
الكماليات من الداخل. قم بتسخين الفرن إلى أن يصل لدرجة الحرارة القصوى لمدة 20 دقيقة تقريباً. يجب أن يكون الفرن فارغاً خلال هذه المدة. اتبع التعليمات لإعداد الوظيفة بشكل صحيح.
يرجى ملاحظة: من الأفضل تهوية الغرفة بعد استخدام الجهاز لأول مرة.

قد ينبعث من الفرن الجديد رواح غير مستحبة ناتجة عن عملية التصنيع وهذا أمر طبيعي تماماً. قبل البدء في طهي الطعام ننصح بتسخين الموقف وهو خال للتخلص من أي رواح غير مستحبة. انزع قطع الحماية المصنوعة من الورق المقوى أو الرقائق الشفافة من الموقف وأخرج

الاستخدام اليومي

استخدام السيخ الدوار

بعض الأفران قد تكون مجهزة بموتور كهربائي، وأسياخ دوارة لشواء الطيور أو اللحوم. أدخل اللحم في السيخ، وثبته في مكانه باستخدام الشوكتين. ضع قضيب السيخ الدوار في وحدة الإدارة (A) والجزء الم giof في الجزء المائل (B). أدر المقابض البلاستيكية (C) عقارب الساعة. أدخل الرف في قضبان الفرن وتتأكد من اتزان القصبي في الثقب. يجب دائماً تثبيت رف سيخ الشواء في منتصف الفرن (المركز الثاني من القاع).
ضع صينية لتجمیع مرق الطهي: ضعها في المستوى السفلي وأضف إليها قليلاً من ماء الشرب.



لتشغيل السيخ الدوار، أدر المفتاح المعنى إلى الأيقونة . عندما يكون السيخ الدوار قد التشغيل، تضيء لمبة المبين الكهربائي ولمبة الفرن الداخلية. لإيقاف السيخ الدوار، أعد تدوير المفتاح المعنى إلى الأيقونة ثم أدره إلى الوضع 0. ننصحك باحماء الفرن لمدة 5 دقائق. عند انتهاء الطهي، أخرج السيخ الدوار من الفرن فقط باستخدام مقبض السيخ وقفازات الفرن.

بعد تشغيل فرن الغاز

اضغط برق على مفتاح الترمومسات وأدره عكس اتجاه عقارب الساعة إلى وضع MAX: لإضافة الشعلة، احتفظ بالمفتاح مضغوطاً لمدة تتراوح بين 5-10 ثوان. بعد ذلك، أدر مفتاح الترمومسات على درجة الحرارة المطلوبة (يتوافق وضع مع درجة الحرارة الفرن البالغة 130° م، الوضع MAX مع درجة الحرارة الفرن البالغة 250° م).

لا يجب ضغط مفتاح الترمومسات والاحتفاظ به مضغوطاً لمدة تزيد على 15 ثانية.

عندما يكون الفرن قيد العمل، يضيء ضوء مؤشر فرن الغاز. لإيقاف عملية الطهي في أي وقت، أطفأ الفرن وأدر مفتاح الترمومسات إلى الوضع .

إذا تغير تشغيل الفرن أو توقف بشكل غير مقصود أعد إدارة مفتاح الترمومسات إلى الوضع وافتح باب الفرن وانتظر لدقائق واحدة على الأقل قبل أن تحاول تشغيل الفرن مرة أخرى.

استخدام شواية الغاز

ضع الطعام المراد شوائه على السيخ الدوار أو على الشبكة السلكية. في حالة وضع الطعام مباشرة على الشبكة السلكية، ضع صينية تجمیع القطرات مع كمية من ماء الشرب أسفل الطعام. أدر مفتاح الترمومسات واختيار الشواية باتجاه عقارب الساعة إلى وضع الشواء واحفظه مضغوطاً لعدة ثوان لتفعيل الشواء. بعد ذلك، أدر مفتاح الترمومسات إلى درجة الحرارة المُرغوبة. أثناء استخدام الشبكة السلكية، يُنصح بتنقيب الطعام في منتصف عملية الطهي.

يرجى ملاحظة: لا تعمل الشواية عندما يكون فرن الغاز مشغلاً.

ضوء الفرن

أدر المفتاح إلى لتشغيل ضوء الفرن.

ضبط منه الدقائق

يمكن ضبط منه الدقائق بحد أقصى 60 دقيقة. يعمل المفاتي بشكل مستقل عن الفرن: كما أنه لا يقوم بتعطيل أو إيقاف أية وظيفة. لغرض تعطيل المفاتي، أدر المفتاح باتجاه عقارب الساعة إلى وضع 60 دقيقة ثم قم بتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة إلى الوقت المطلوب. عند انقضاء الوقت المحدد، سيصدر صوت التنبيه. سوف يتوقف صوت التنبيه تلقائياً بعد فترة معينة.

جدول الطهي

الوصف	الوظيفة	درجة الحرارة (°)	المدة (بالدقائق)	المستوى والكماليات
الكعك	<input type="checkbox"/>	180	70	3
كيك صغير	<input type="checkbox"/>	180	40	3
فطيرة	<input type="checkbox"/>	200	70	3
معجنات	<input type="checkbox"/>	200 - 180	25 - 20	3
البسكويت	<input type="checkbox"/>	180 - 170	20	3
فطيرة التفاح	<input type="checkbox"/>	190 - 180	150	3
(الكعك الأسفنجي) Sponge cake	<input type="checkbox"/>	175	50 - 45	3
الميرنجر	<input type="checkbox"/>	100	60	3
Pizza	<input type="checkbox"/>	200 - 180	25	3
لازانيا	<input type="checkbox"/>	200 - 180	60 - 50	3
دجاج مشوي**	<input type="checkbox"/>	220	35 - 25	3
سمك مشوي**	<input type="checkbox"/>	220	40 - 35	3
شرائح لحم بقرى**	<input type="checkbox"/>	حد أقصى	30	3 4
كرات لحم مشوية**	<input type="checkbox"/>	حد أقصى	40	3 4

الكماليات	الشبكة السلكية	طبق الخبز أو صينية الكيك على الشبكة السلكية	الصينية	صينية مع إضافة 200 مل من الماء

*تجنب التسخين المسبق. ينصح بأن يكون النصف الأول من مدة الطهي عند درجة حرارة 200 °م والنصف الثاني عند درجة حرارة 150 °م.
**يجب تقليل الطعام بعد نصف مدة الطهي.

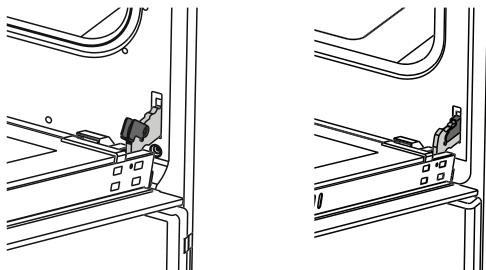
تأكد أن الفرن بارد تماماً قبل القيام بأية أعمال متعلقة بالصيانة أو التنظيف.
لا تستخدم أبداً أجهزة تنظيف بالبخار.

لا تستخدم ألياف سلكية، مساحيق كاشطة أو منظفات مزيلة/أكلة، لأنها قد تعرض أسطح الجهاز للضرر.

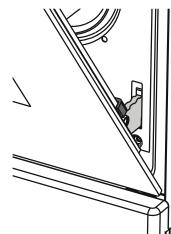
قم بارتداء قفازات واقية.
يجب فصل الفرن عن مصدر الكهرباء قبل القيام بأية أعمال متعلقة بالصيانة.

خلع الباب وإعادة تركيبه

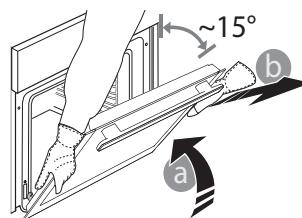
لخلع الباب، افتحه بالكامل ثم أنزل السقاطات إلى أن تصبح في وضع تحرير القفل.
اضبط قفل المفصلة على أوسع زاوية. اضبط كلا المفصلات التي تربط باب الفرن بالفرن إلى الوضع نفسه.



وبعد ذلك، قم بغلق باب الفرن المفتوح لأنه سيكون في موضع يتلامس مع قفل المفصلة.



أحكم مسك الباب بكلتا يديك – لا تحمله من المقابض. بعد ذلك ما عليك سوى خلع الباب بمواصلة غلقه مع سحبه لأعلى في نفس الوقت حتى يتحرر من موضع ثبيته.



ضع الباب على جانب واحد، واجعله مستقر على سطح ناعم.
قم بإجراء خطوات فتح الباب ولكن بترتيب عكسي لإعادة تركيب باب الفرن مرة أخرى.

- قم بتنظيف الأسطح بقطعة قماش دقيقة الألياف رطبة.
إذا كانت الأسطح شديدة الاتساخ، فأضف بعض قطرات من منظف محاید إلى الماء. وجففها في النهاية باستخدام قطعة قماش جافة.
- لا تستخدم منظفات أكلة أو كاشطة. إذا حدث تلامس لأي من هذه المنتجات مع أسطح الجهاز بدون قصد، قم بتنظيفها على الفور بقطعة رطبة من الألياف الدقيقة.

الأسطح الداخلية

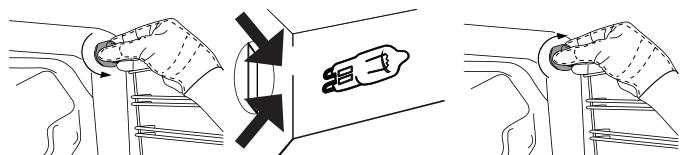
- بعد كل استخدام، اترك الفرن يبرد ثم قم بتنظيفه، يفضل التظيف وهو دافي، لإزالة أي روساب أو بقع ناتجة عن بقايا الأطعمة لتجفيف أي تكافف للماء تم تكوينه نتيجة طهي الأطعمة باستخدام قدر كبير من الماء، اترك الفرن حتى يبرد تماماً ثم قم بمسحه بقطعة قماش أو إسفنج.
- قم بتنظيف زجاج الباب باستخدام منظف سائل ملائم.
- يمكن إزالة باب الفرن لتسهيل التنظيف.

الملحقات

انقع الكماليات في منظف غسيل أطباق بعد الاستخدام، وتعامل معها بقفازات الفرن إذا كانت لا تزال ساخنة. يمكن إزالة بقايا الأطعمة باستخدام فرشاة غسيل أو إسفنج.

استبدال المصباح

- افصل الفرن عن مصدر الإمداد بالكهرباء.
- قم بحل الغطاء عن المصباح، وقم بتغيير اللامبة ثم أعد ربط الغطاء على المصباح.
- أعد توصيل الفرن بمصدر الإمداد بالكهرباء.



يرجى ملاحظة: اقتصر على استخدام لمبات هالوجين 15-25 واط/240-220 فلطا من نوع G9، T300° م. اللامبة المركبة بالمنتج مصممة خصيصاً للأجهزة المنزلية وغير ملائمة لإضاءة الغرف بصفة عامة داخل المنزل (المواصفة EC 244/2009).

تتوفر لمبات المصايبح لدى مركتنا لخدمة ما بعد البيع.
عند استخدام لمبات الهالوجين، لا تتعامل مع اللامبات بيديك عاريتين حيث قد تتسبب إصابعك في إتلافها. لا تستخدم الفرن حتى تتم إعادة تركيب غطاء اللامبة.

تحرى الأعطال وإصلاحها

الحل	السبب المحتمل	يتعذر تشغيل الفرن
تحقق من وجود طاقة كهربائية بالشبكة الكهربائية ومن توصيل المودع بمصدر الكهرباء. انتظر دقيقة واحدة على الأقل ثم حاول تشغيل الفرن مرة أخرى وتأكد من انتهاء المشكلة.	انقطاع التيار الكهربائي. الفصل عن الشبكة الكهربائية.	
انتظر دقيقة واحدة على الأقل وأعد الخطوات المنشورة في جزء "الاستخدام اليومي".	تم تنفيذ خطوات التشغيل بشكل غير صحيح.	
لا يعتبر هذا عطل بالجهاز ، ولكنه نمط التشغيل العادي.	تعمل المروحة لفترة معينة وذلك لتهوية الحيز الداخلي للفرن.	تظل مروحة التبريد مشغلة بعد انتهاء الطهي
أغلق الباب وأعد التشغيل. اقرأ الجزء الخاص بإجراءات الفرن وأعد ضبط الفرن.	باب الفرن مفتوح. عناصر التحكم بالفرن غير مضبوطة بشكل صحيح.	الفرن لا يقوم بالتسخين
تجنب فتح باب الفرن بشكل متكرر ، إذا كانت وصفة الطهي الخاصة بك لا تحتاج تقليب. تتأثر نتيجة الطهي بدرجة الحرارة المنخفضة.	يتم فتح باب الفرن بشكل متكرر أثناء الطهي.	الفرن لا تقوم بالطهي بشكل جيد
في حالة حدوث مشكلات، أدر مفتاح الضبط إلى الوضع ● وافتح باب الفرن.		

خدمة ما بعد البيع

الموجود على الحافة اليمنى للحيز الداخلي لفرن (يمكن رؤيته عندما يكون الباب مفتوحا).

وأيضاً مشار لرقم الخدمة بكتيب الضمان،
• عنوانك بالكامل،
• رقم هاتفك.

عند الحاجة للقيام بأية إصلاحات، يرجى الاتصال بأحد مراكز خدمة ما بعد البيع المعتمدة (ضمان استخدام قطع الغيار الأصلية وتنفيذ الإصلاحات بشكل صحيح).

قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع:
تحقق مما إذا كان بمقدورك حل المشكلة بنفسك بمساعدة الاقتراحات

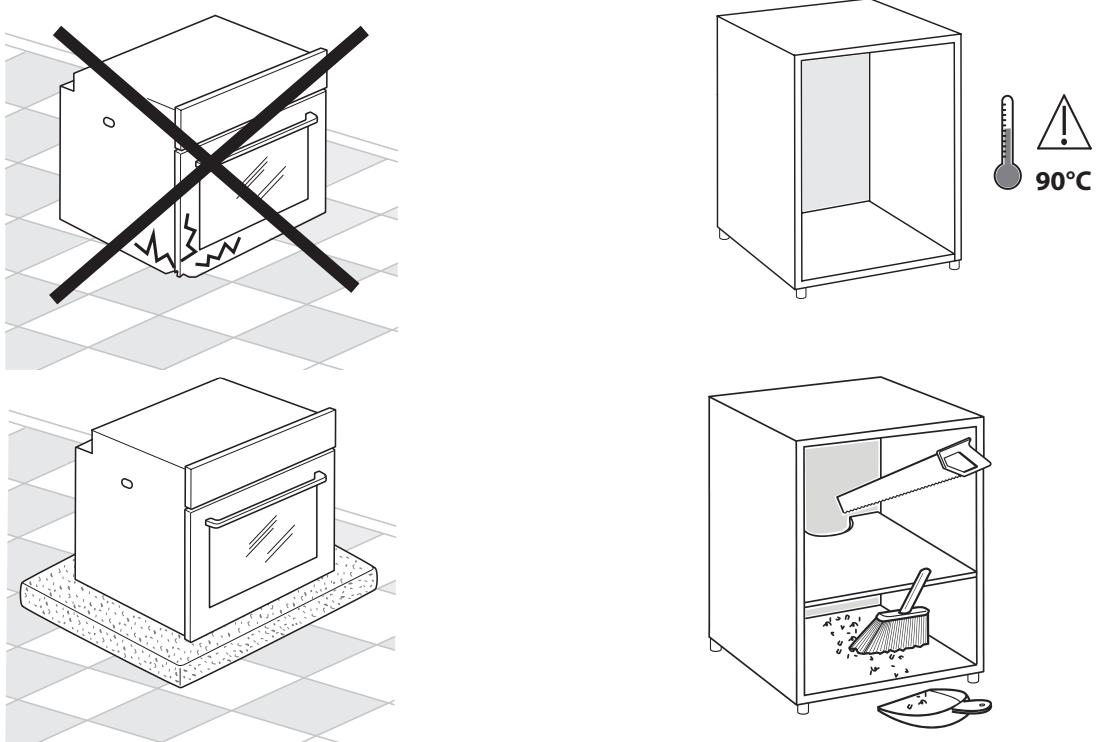
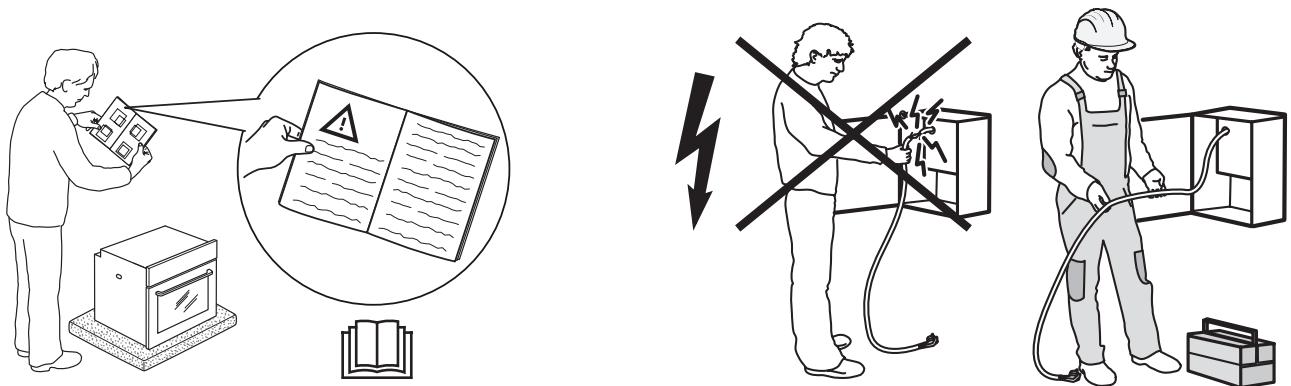
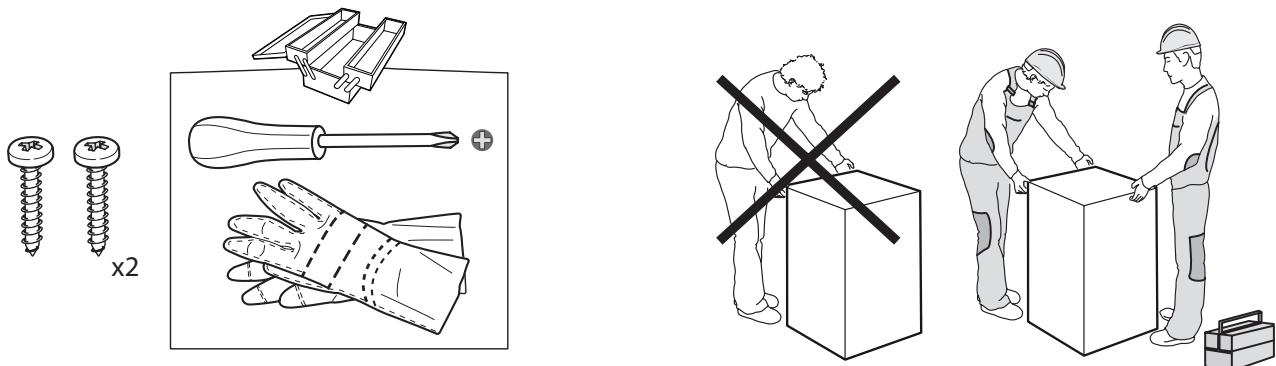
المقدمة في دليل "التغلب على الأعطال":
إذا كان العطل لا يزال قائماً بعد القيام بالفحوصات المذكورة أعلاه، فاتصل بأقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

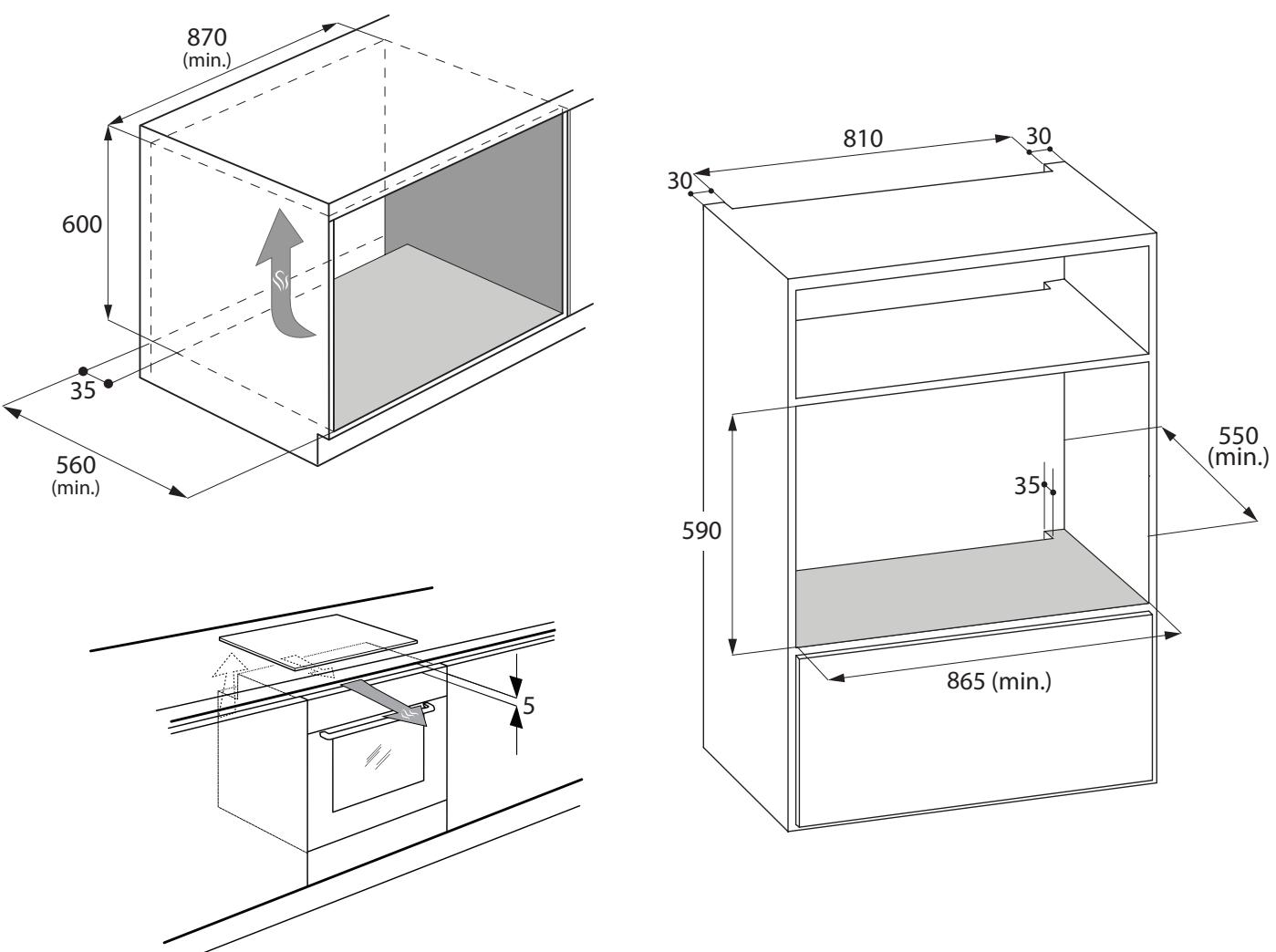
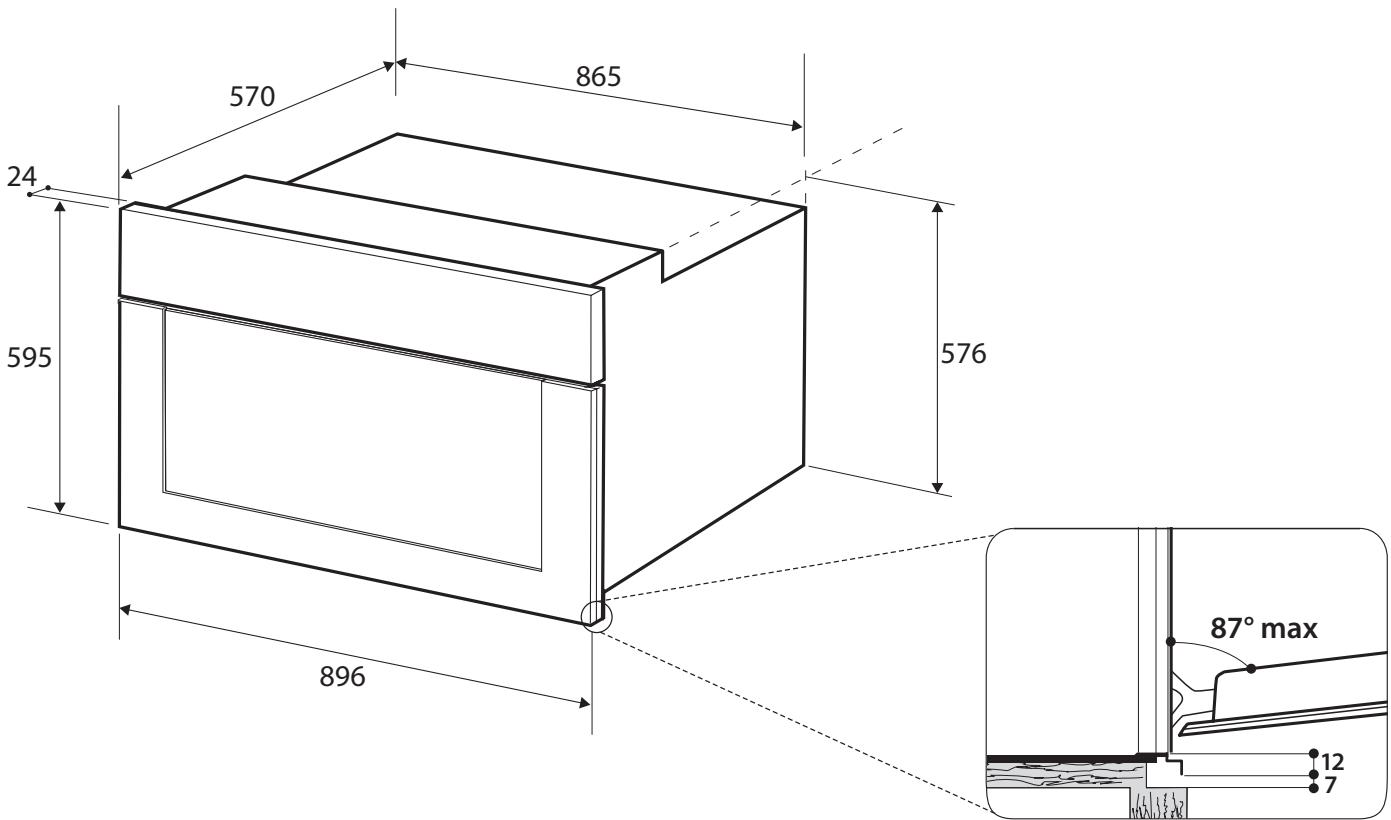
احرص دائماً على ذكر:
• وصف مختصر للعطل،
• نوع الفرن وطرازه بدقة،
• رقم الخدمة (الرقم الوارد بعد كلمة Service على لوحة الصنع)

المواصفات الفنية

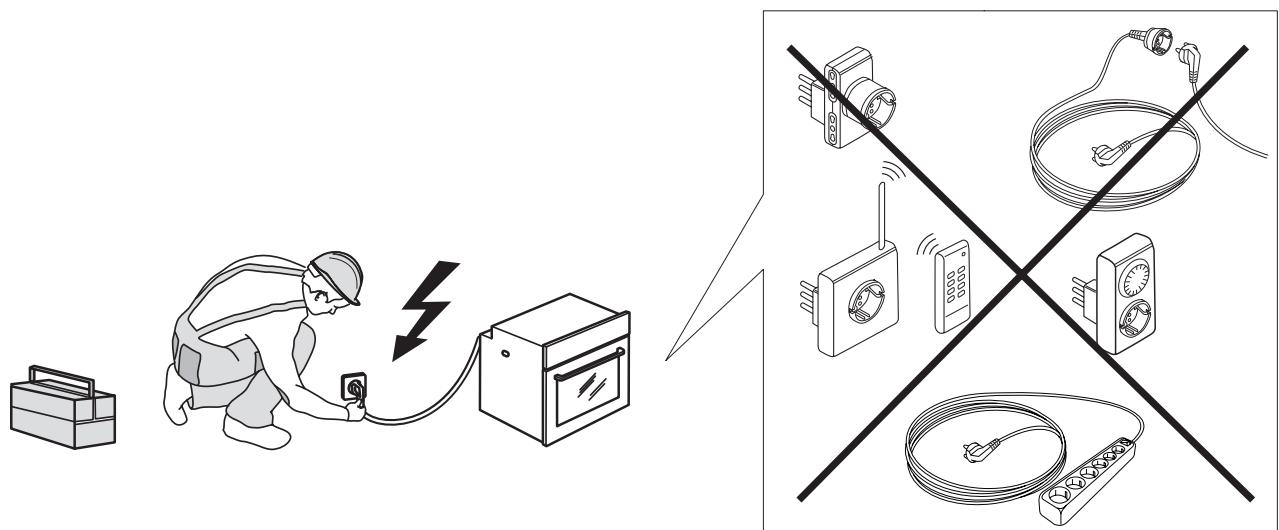
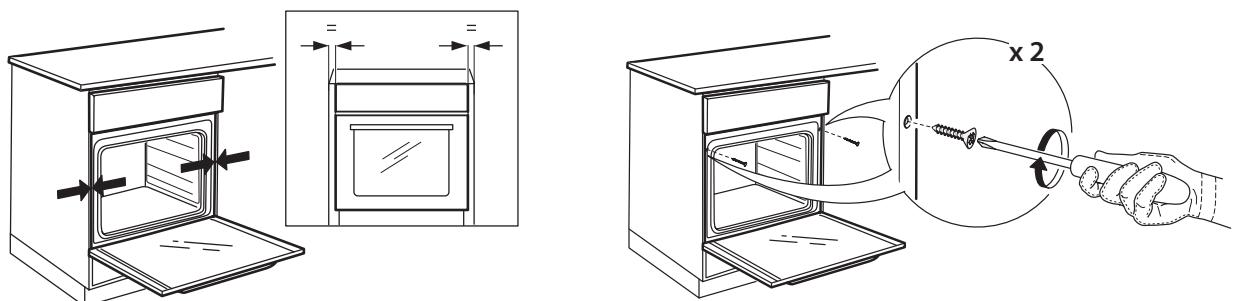
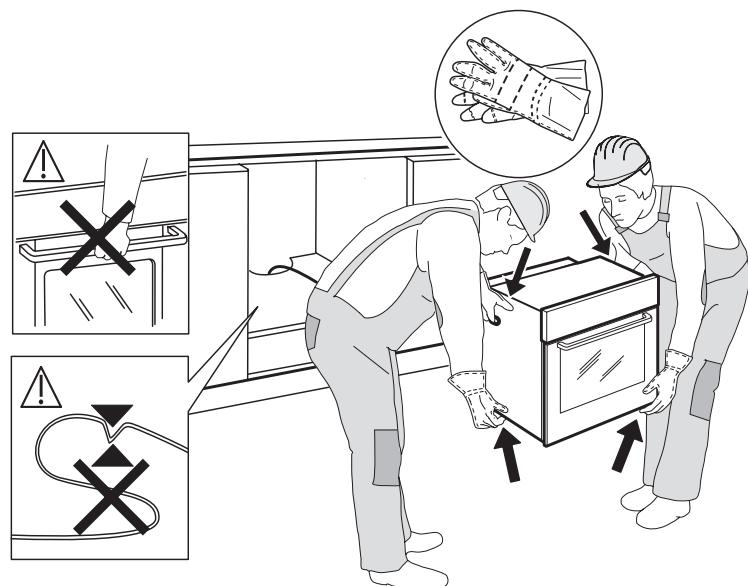
قدرة المصباح	25 - 15 واط	
الtermosifons	250 - 100 ° م كحد أقصى	
سخان الشواية	2700 واط	
جهد الإمداد	240 - 220 فلت تيار متناوب 60/50 هرتز	







Whirlpool



Whirlpool EMEA S.p.A.
Via Carlo Pisacane n. 1
20016 Pero (Mi), Italia



400011392068

Whirlpool